

美國務卿抵倫敦

與女首相協商 緩和東西關係

準備會見比堅然後訪問中東

【美聯社倫敦廿日電】美國國務卿羅斯福，於廿日抵達倫敦，與英國首相希思會晤，商討緩和東西關係之問題。羅斯福在倫敦停留三日，隨後將訪問巴黎，並與法蘭西總統戴高樂會晤。據悉，羅斯福此行旨在加強美英兩國在國際事務上的合作，並為即將舉行的聯合國大會作好準備。在與希思會晤後，羅斯福將於廿三日飛往巴黎，與戴高樂舉行會談。隨後，他將訪問中東地區，與埃及總統納賽爾會晤，並與以色列總理貝京進行會談。羅斯福在倫敦期間，還將與英國外交大臣霍姆舉行會談，商討當前國際形勢及美英兩國在國際事務上的合作問題。

議程範圍甚廣 涉及控制軍火

美蘇下月高峰會議

【美聯社華盛頓廿日電】美國國務卿羅斯福，於廿日抵達倫敦，與英國首相希思會晤，商討緩和東西關係之問題。羅斯福在倫敦停留三日，隨後將訪問巴黎，並與法蘭西總統戴高樂會晤。據悉，羅斯福此行旨在加強美英兩國在國際事務上的合作，並為即將舉行的聯合國大會作好準備。在與希思會晤後，羅斯福將於廿三日飛往巴黎，與戴高樂舉行會談。隨後，他將訪問中東地區，與埃及總統納賽爾會晤，並與以色列總理貝京進行會談。羅斯福在倫敦期間，還將與英國外交大臣霍姆舉行會談，商討當前國際形勢及美英兩國在國際事務上的合作問題。

亞大國家大受威脅

北京指出蘇佔用越地

【美聯社北京廿日電】北京方面，於廿日發表聲明，指責蘇聯在越南境內，大規模地佔用土地，並對當地居民進行騷擾。聲明指出，蘇聯在越南境內的行為，嚴重威脅到越南國家的主權和領土完整，並對當地居民的生命財產安全構成威脅。北京方面呼籲蘇聯政府立即停止在越南境內的佔領行為，並要求蘇聯政府對當地居民的安全負責。北京方面還表示，將採取必要措施，維護中國在越南境內的利益，並確保中國邊境的安全。

論社

應否抑制私家車的增加

本報九日發表的「內部交通政策白皮書」，無可否認，未來五年至十年的交通設計，一切應以道路為前提，其交通工具，則應以公共汽車為主。於此，我們不禁要問：應否抑制私家車的增加？在目前的交通狀況下，私家車的數量正在迅速增加，這給道路交通帶來了巨大的壓力。如果我們不採取措施抑制私家車的增長，道路交通將會更加擁堵，甚至可能引發嚴重的交通事故。因此，我們認為，政府應該採取措施，抑制私家車的增長。這可以通過多種方式實現，例如增加私家車的稅收，限制私家車在高峰時段的通行，以及加強對私家車駕駛員的培訓和考核等。只有通過這些措施，我們才能有效抑制私家車的增長，確保道路交通的暢通和安全。



五哩內農場牛隻 有怪病若干死亡

美軍代表團赴開羅

【美聯社開羅廿日電】美國代表團，於廿日抵達開羅，與埃及政府官員會晤，商討當前國際形勢及美英兩國在國際事務上的合作問題。代表團成員包括美國國務卿羅斯福、美國國防部長霍爾以及美國駐埃及大使等。在與埃及政府官員會晤後，代表團將於廿三日飛往耶路撒冷，與以色列政府官員會晤。代表團此行旨在加強美英兩國在國際事務上的合作，並為即將舉行的聯合國大會作好準備。

協助裝備埃軍

貸款十五億美元購買軍火

【美聯社華盛頓廿日電】美國政府，於廿日宣佈，將向埃及提供十五億美元的貸款，用於購買軍火。這項貸款是美國政府為了支持埃及在國際事務上的合作而提供的。貸款將用於購買各種軍火，包括坦克、飛機、導彈等。美國政府表示，這項貸款將有助於加強埃及的國防力量，並確保埃及在國際事務上的利益得到保護。美國政府還表示，將繼續與埃及政府合作，為埃及提供各種軍事援助。

小飛機墜落睡房 爆炸燒死兩男女

這叫做禍從天降

【美聯社紐約廿日電】紐約市，於廿日發生一起慘劇，一架小型飛機墜落在市中心的一棟大樓內，導致兩名男女死亡。這架飛機是在飛行過程中失控墜落的，當時正處於低空飛行狀態。飛機墜落時，引發了巨大的爆炸，將大樓內的人員和財物摧毀。目前，警方正在調查事故原因，並對大樓內的傷亡人員進行救治。這起事故引起了當地居民的恐慌，並對當地的交通安全提出了嚴峻的挑戰。

沙地王儲 暫不宣戰

保證對埃

【美聯社開羅廿日電】埃及國王法魯克，於廿日發表聲明，表示埃及將暫不宣戰，並保證對埃及的和平與穩定負責。法魯克國王表示，埃及將繼續保持中立，並與各方進行談判，以解決當前國際形勢下的問題。法魯克國王還表示，埃及將與美國政府合作，為埃及提供各種援助，並確保埃及在國際事務上的利益得到保護。法魯克國王的聲明得到了埃及人民的廣泛支持，並為埃及的和平與穩定奠定了堅實的基礎。

映獻盛兩期下

珠明·華文

片巨作動激刺納華

寶尊信

雅麗麥嘉露

史提夫麥昆

路希達路和

大命

McQUEEN/MacGRAW

片巨納華

THE GETAWAY

加拿大全國大選

杜魯多遭遇強敵

勝敗之數未可知

謠傳內有炸彈

搜查一無所有

越映越旺

瘋狂寶

A mad, mad, mad adventure in Russia.

羅倫蒂斯

全部在羅馬

莫斯科列寧格勒

實地攝製

比瘋狂世界

更瘋狂

華僑晚報 分類廣告 每天三元

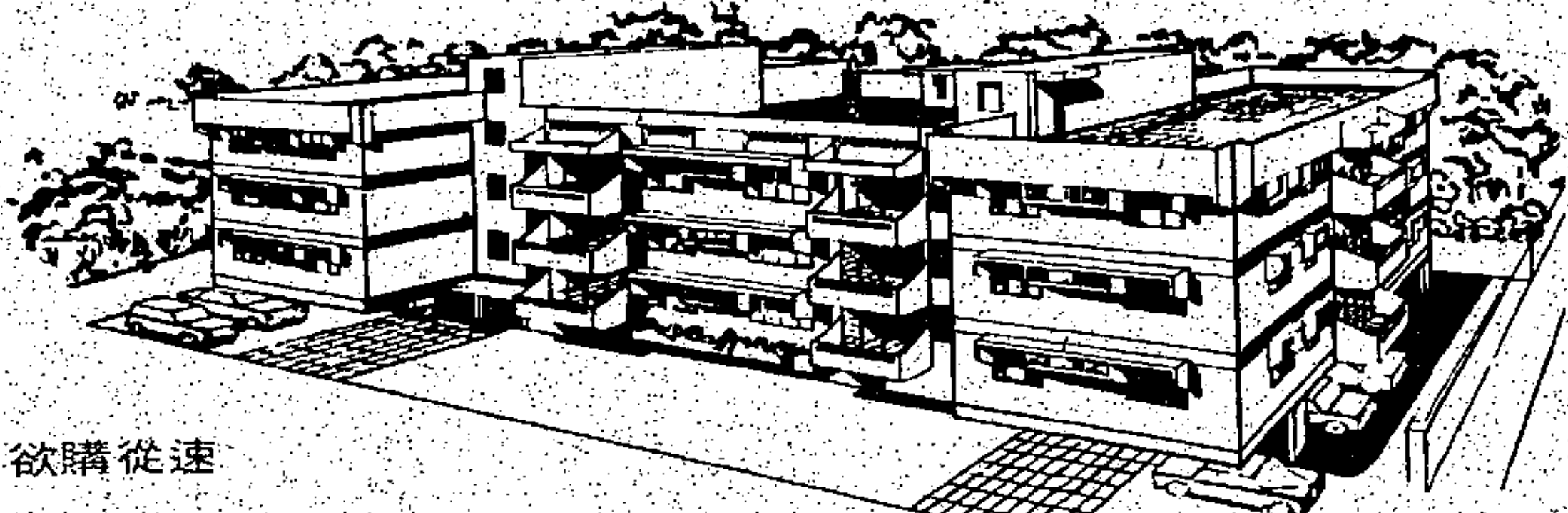
九龍塘喇沙利道27號

碧苑 豪華複式洋樓

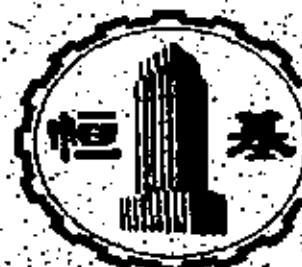
現貨洋樓 一流設備
歡迎參觀

- 外牆全部顏色玻璃紙皮石
- 正樓梯大堂門面鋪雲石
- 廳房牆身柚木地板
- 廳房牆身乳膠漆
- 士丹連顏色漆邊浴缸
- 牆身砌顏色磁片至天花底
- 電話線煤氣喉安裝齊備
- 室內電線全部入牆暗線
- 公共電視天線強力接收效能
- 預留冷氣機位

每戶面積 5,120呎
售價 2,600,000 元



尚餘一伙 欲購從速



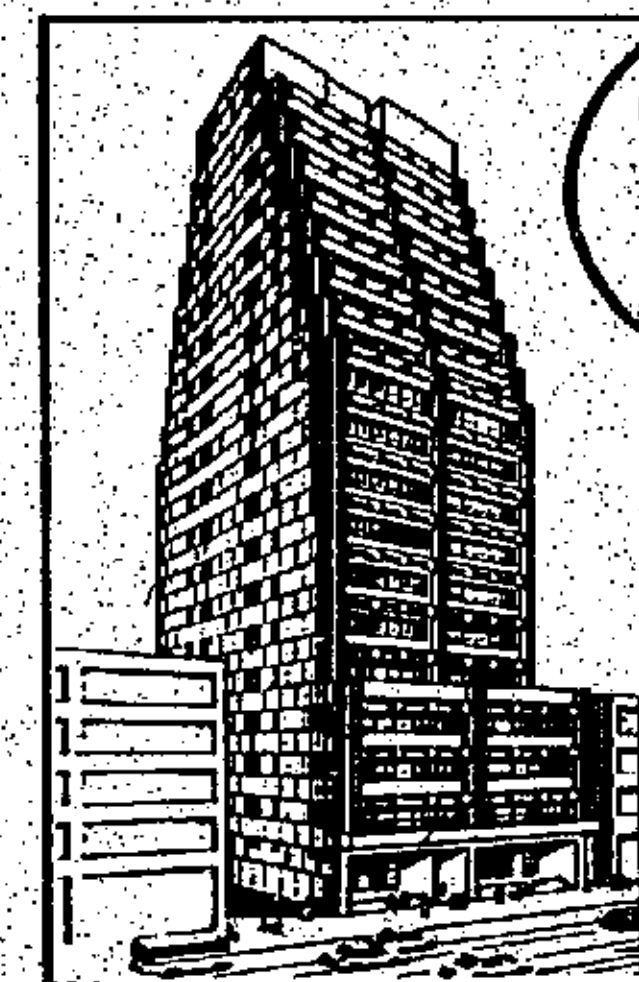
恒基兆業

香港德輔道中43號永隆銀行大廈6樓
電話: 5-255828 5-222176 (五線)

地盤電話: 3-377937
(假日照常)

永富商業大廈

香港永樂街172-176號



999
年期

面積由354-3800呎

上環旺地商業中心

交通方便 百行匯集
發展良機 穩定保值



大昌物業管理有限公司

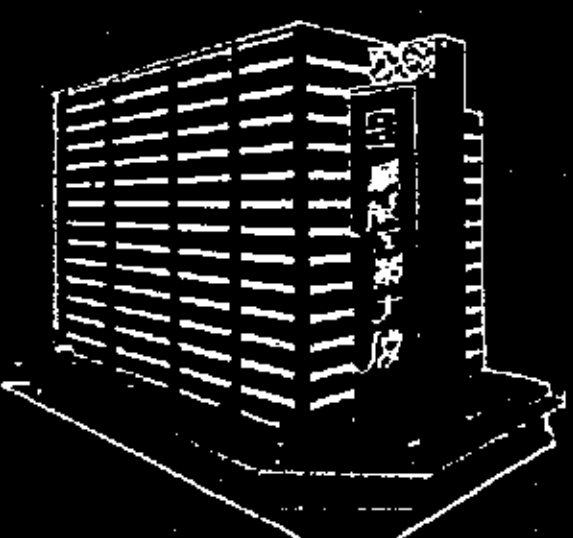
中環畢打街中環大廈按12字 電話: 5-223112-7
地盤電話: 5-445839 假日照常

華威工業大廈

沙田火炭
(近舊怡和染廠)
12-612803

地價雖漲仍售舊價現貨九折

光猛四正 即買即用
三千餘呎 首期一成
三伙三呎 租售均可
私家廁所 獨立水電



華懋集團 5-258251

年豐大廈

鴨脷洲大街·平蘭街大馬路·地段33號



設計新穎·廳房皆窗
硬房鋁窗·柚木地板
乳膠牆身·暗線電燈
顏色潔具·防盜系統

預售期間 87 折

住宅只售十三萬餘元起

旺舖特平每呎 830 餘元起



怡華置業有限公司 怡華置業有限公司
香港德輔道中43號永隆銀行大廈6樓
電話: 5-222176 5-222176

地盤電話: 5355830

為減輕顧客負擔高息
特減價 5% 以示優待

中區旺地
22層住宅

文華大廈

文咸東街35-45B (大華邊文華里)



鄰近金銀貿易場
建至天面
秋季入伙

五百餘呎
三房一廳
999年期

八折優待

分層出售·可按八成·十年付款

協成行代理有限公司

中區威靈頓街14-24號十樓·電話: 5234523 250834
地盤電話: 5445267



謹訂於一九九七年五月廿一日(星期一)為
次男偉章 在美國加州柏克萊市婚姻註
冊處舉行結婚典禮謹此敬告
諸親友
唐澤源 敬啟

僑源有限公司

·經銷中國出品·

棉毯、毛巾被、珠被、床單
童毯、圍巾、枱布、枕袋
茶巾、洗碗巾等。

歡迎出口商行惠詢洽購

電話: 5-442306 5-442307

現貨特價租售

香港皇后大道東37-59A號(即灣仔大佛口)

東美商業中心

近地下鐵金鐘道總站及巴士總站

步行數分鐘可到中環

中央冷氣系統

■ 外牆全部玻璃紙皮石
■ 名廠700呎快速不銹鋼電梯
■ 入口與電梯大堂全部雲石
■ 高級鋁窗及茶色隔熱玻璃



怡華置業有限公司
香港德輔道中43號永隆銀行大廈6樓
電話: 5-229162 5-281671



謹訂於公曆一九九七年五月廿一日
(星期一)為 次女長芬與
馬逸安先生 在澳洲昆士蘭舉行
註冊結婚典禮謹此敬告
諸親友
林廣佳 謹啟

特價出售 森龍工業大廈

本大廈位於柴灣新業街
11號，地點適中，鄰近
廉租屋，工源充沛，交
通方便，間格四正，光
線充足。

面積由5,400~8,300呎

即買即用



大昌物業管理有限公司

中環畢打街中環大廈12字
電話: 5-223112 5-572808



威皇節目·放眼河山

廣州·從化·星湖·鼎湖
全線七天·6月17日出發
廣州·從化·西樵·七天·7月14日
新會·江門·西樵·七天·7月17日
北京·哈爾濱·長春·吉林
全線十四天·7月24日出發
廣州·桂林·全線六天·8月20日出發
廣州·桂林·從化·七天·9月9日

六大特點·點點新鮮
領隊全職服務·備配酒家餽別
飛翔船渡珠江·專車接送往返
敬賓酒家洗塵·贈送精美禮券
承中國旅行社委託辦理



嘉旅社旅行團
5-265651
德輔道中61-65號 華人銀行大廈1604室

黃思濠主辦 端午節 賽龍奪錦 威皇歡樂遊

5月30日(端午節假期)
賞龍舟競賽海鮮午宴
觀廣東粵劇團搜書院
①環島遊行大運
②遙望鯉魚奇島
③太白海鮮午宴
④欣賞龍舟競渡
⑤海神廟前許願
⑥腊像館漫步遊
⑦樂宮樓進晚宴
⑧觀粵劇搜書院
費用: \$95起 小童: \$60

威皇旅行團

5-265651
德輔道中61-65號
華人銀行大廈1604室

聘請司機
應徵者須超過20歲·有三年以上駕駛經驗
請於下午一時至三時·携同證件到荷李活道一〇
六號地下接洽。

失眠

醫中驗寶
珍陳
祖傳秘方
專治失眠
不論新久
一服即效
地址: 德輔道中
電話: 5-229162

誠徵旺舖
沙田或屯門區地下約二千呎租售
均可有意者請附圖則·售價及資
料寄中環郵政總局郵箱二〇四七
號。

美孚新邨 舖位出租 位置特佳 250至750方呎

美孚新邨尚有少量舖位出租。
索取申請表或查詢詳情,
請逕洽美孚企業有限公司商業部,
電話: 3-7422711內線273

尖沙咀
彌敦道88號
二樓出租

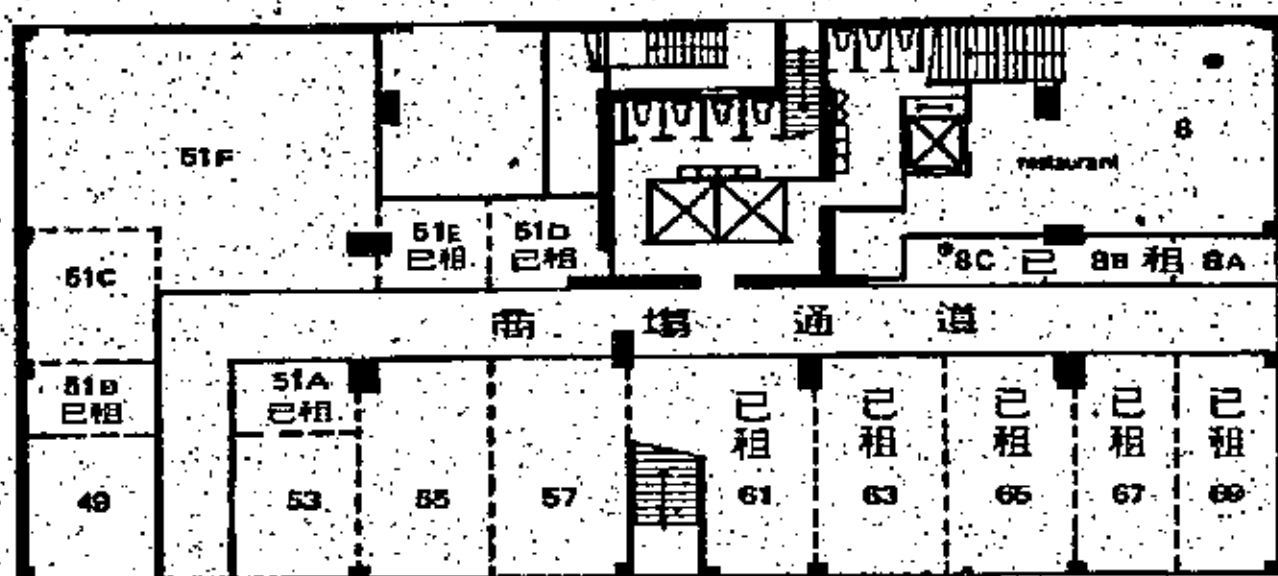
5110呎(部份租亦可)
適合餐館、銀行、醫務所等
H-227727
或該屋管理處洽

桂林遊

長城中國旅遊
服務社主辦
尖沙咀彌敦道57號2樓
電話: 3-684764
通遊桂林、陽朔、七星
岩、伏波山、疊彩山、
月牙山、駱峯、獨秀峯、
碑林、陽朔、漓江及
順遊廣州。
遊程六天: 6月12日、7月9日
7月23日 收費: 1480

旺角舖位商場租售

奶路臣街/花園街(域多利戲院舊址)
(宏景樓)



編號	49	51C	51F	53	55	57
面積	208'	189'	857'	184'	298'	308'
月租	\$6,050	\$3,000	\$12,280	\$5,780	\$6,320	\$6,860

全部中央冷氣系統, 歡迎參觀



泰盛發展有限公司
香港中環康樂大廈2119室
電話: 5-254571



水翼船及客輪往返·住澳門新麗華酒店
四餐豐富早午晚餐·翠亨村觀中山故居
訪遊中山紀念中學·遊石岐市興旺新姿
6月25日下午三時出發
26晚十一時返抵香港
費用: \$308
嘉旅社旅行團
5-265651

本港新聞

港人返大陸熱潮仍未減 直通車飛翔滿客

化氣電軌雙待有班增車通直 人千七六達約日每客州廣返

【本報專訊】港人返大陸熱潮仍未減，據統計，每日往返香港與廣州、汕頭、廈門、福州、上海、北京、天津、漢口、長沙、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、西寧、拉薩、海口、台北、高雄、基隆、新竹、嘉義、台南、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖等地區之旅客，每日均達數千人。其中，往返廣州之旅客，每日約達一千七百六十人。據悉，目前往返廣州之直通車，每日均有班次，且客滿為患。為應付日益增加之需求，有關方面正考慮增加班次，並計劃興建直通車專用軌道及電氣化系統。

據悉，目前往返廣州之直通車，每日均有班次，且客滿為患。為應付日益增加之需求，有關方面正考慮增加班次，並計劃興建直通車專用軌道及電氣化系統。

據悉，目前往返廣州之直通車，每日均有班次，且客滿為患。為應付日益增加之需求，有關方面正考慮增加班次，並計劃興建直通車專用軌道及電氣化系統。

據悉，目前往返廣州之直通車，每日均有班次，且客滿為患。為應付日益增加之需求，有關方面正考慮增加班次，並計劃興建直通車專用軌道及電氣化系統。

據悉，目前往返廣州之直通車，每日均有班次，且客滿為患。為應付日益增加之需求，有關方面正考慮增加班次，並計劃興建直通車專用軌道及電氣化系統。

據悉，目前往返廣州之直通車，每日均有班次，且客滿為患。為應付日益增加之需求，有關方面正考慮增加班次，並計劃興建直通車專用軌道及電氣化系統。

據悉，目前往返廣州之直通車，每日均有班次，且客滿為患。為應付日益增加之需求，有關方面正考慮增加班次，並計劃興建直通車專用軌道及電氣化系統。

據悉，目前往返廣州之直通車，每日均有班次，且客滿為患。為應付日益增加之需求，有關方面正考慮增加班次，並計劃興建直通車專用軌道及電氣化系統。

據悉，目前往返廣州之直通車，每日均有班次，且客滿為患。為應付日益增加之需求，有關方面正考慮增加班次，並計劃興建直通車專用軌道及電氣化系統。

據悉，目前往返廣州之直通車，每日均有班次，且客滿為患。為應付日益增加之需求，有關方面正考慮增加班次，並計劃興建直通車專用軌道及電氣化系統。

據悉，目前往返廣州之直通車，每日均有班次，且客滿為患。為應付日益增加之需求，有關方面正考慮增加班次，並計劃興建直通車專用軌道及電氣化系統。

據悉，目前往返廣州之直通車，每日均有班次，且客滿為患。為應付日益增加之需求，有關方面正考慮增加班次，並計劃興建直通車專用軌道及電氣化系統。

據悉，目前往返廣州之直通車，每日均有班次，且客滿為患。為應付日益增加之需求，有關方面正考慮增加班次，並計劃興建直通車專用軌道及電氣化系統。

據悉，目前往返廣州之直通車，每日均有班次，且客滿為患。為應付日益增加之需求，有關方面正考慮增加班次，並計劃興建直通車專用軌道及電氣化系統。

據悉，目前往返廣州之直通車，每日均有班次，且客滿為患。為應付日益增加之需求，有關方面正考慮增加班次，並計劃興建直通車專用軌道及電氣化系統。

中區行人天橋系統 自動電梯並有上蓋

建費千四百萬明年三月建成 橫跨干諾道中接連巴士總站

【本報專訊】中區行人天橋系統，建費一千四百萬元，預計明年三月建成。該系統將橫跨干諾道中，連接巴士總站，並設有自動電梯及上蓋，以方便行人過街。據悉，該系統將由多個部分組成，包括行人天橋、自動電梯及上蓋等。目前，有關方面正積極進行施工，預計明年三月即可完工。

據悉，該系統將由多個部分組成，包括行人天橋、自動電梯及上蓋等。目前，有關方面正積極進行施工，預計明年三月即可完工。

據悉，該系統將由多個部分組成，包括行人天橋、自動電梯及上蓋等。目前，有關方面正積極進行施工，預計明年三月即可完工。

據悉，該系統將由多個部分組成，包括行人天橋、自動電梯及上蓋等。目前，有關方面正積極進行施工，預計明年三月即可完工。

據悉，該系統將由多個部分組成，包括行人天橋、自動電梯及上蓋等。目前，有關方面正積極進行施工，預計明年三月即可完工。

據悉，該系統將由多個部分組成，包括行人天橋、自動電梯及上蓋等。目前，有關方面正積極進行施工，預計明年三月即可完工。

據悉，該系統將由多個部分組成，包括行人天橋、自動電梯及上蓋等。目前，有關方面正積極進行施工，預計明年三月即可完工。

據悉，該系統將由多個部分組成，包括行人天橋、自動電梯及上蓋等。目前，有關方面正積極進行施工，預計明年三月即可完工。

據悉，該系統將由多個部分組成，包括行人天橋、自動電梯及上蓋等。目前，有關方面正積極進行施工，預計明年三月即可完工。

據悉，該系統將由多個部分組成，包括行人天橋、自動電梯及上蓋等。目前，有關方面正積極進行施工，預計明年三月即可完工。

據悉，該系統將由多個部分組成，包括行人天橋、自動電梯及上蓋等。目前，有關方面正積極進行施工，預計明年三月即可完工。

據悉，該系統將由多個部分組成，包括行人天橋、自動電梯及上蓋等。目前，有關方面正積極進行施工，預計明年三月即可完工。

據悉，該系統將由多個部分組成，包括行人天橋、自動電梯及上蓋等。目前，有關方面正積極進行施工，預計明年三月即可完工。

據悉，該系統將由多個部分組成，包括行人天橋、自動電梯及上蓋等。目前，有關方面正積極進行施工，預計明年三月即可完工。

管制建築噪音 七一開始實施

不違公眾利益可申請豁免管制

【本報專訊】政府為管制建築噪音，將於七月一日起實施。根據新規定，建築商在進行建築工程時，必須採取措施，以減少噪音對周圍環境的影響。如有違反規定之情況，有關部門將予以處罰。此外，如有特殊情況，建築商可向有關部門申請豁免管制。

據悉，如有特殊情況，建築商可向有關部門申請豁免管制。

據悉，如有特殊情況，建築商可向有關部門申請豁免管制。

據悉，如有特殊情況，建築商可向有關部門申請豁免管制。

據悉，如有特殊情況，建築商可向有關部門申請豁免管制。

據悉，如有特殊情況，建築商可向有關部門申請豁免管制。

據悉，如有特殊情況，建築商可向有關部門申請豁免管制。

據悉，如有特殊情況，建築商可向有關部門申請豁免管制。

據悉，如有特殊情況，建築商可向有關部門申請豁免管制。

據悉，如有特殊情況，建築商可向有關部門申請豁免管制。

據悉，如有特殊情況，建築商可向有關部門申請豁免管制。

據悉，如有特殊情況，建築商可向有關部門申請豁免管制。

吹疾勁東風及多雲 低壓槽過南中國海

【本報專訊】受低壓槽影響，香港今日天氣多雲，並伴有疾勁東風。氣象局表示，低壓槽正由南中國海向北移動，預計未來幾天將影響香港天氣。市民應注意天氣變化，並做好防範措施。

據悉，受低壓槽影響，香港今日天氣多雲，並伴有疾勁東風。

據悉，受低壓槽影響，香港今日天氣多雲，並伴有疾勁東風。

據悉，受低壓槽影響，香港今日天氣多雲，並伴有疾勁東風。

據悉，受低壓槽影響，香港今日天氣多雲，並伴有疾勁東風。

據悉，受低壓槽影響，香港今日天氣多雲，並伴有疾勁東風。

據悉，受低壓槽影響，香港今日天氣多雲，並伴有疾勁東風。

據悉，受低壓槽影響，香港今日天氣多雲，並伴有疾勁東風。

據悉，受低壓槽影響，香港今日天氣多雲，並伴有疾勁東風。

據悉，受低壓槽影響，香港今日天氣多雲，並伴有疾勁東風。

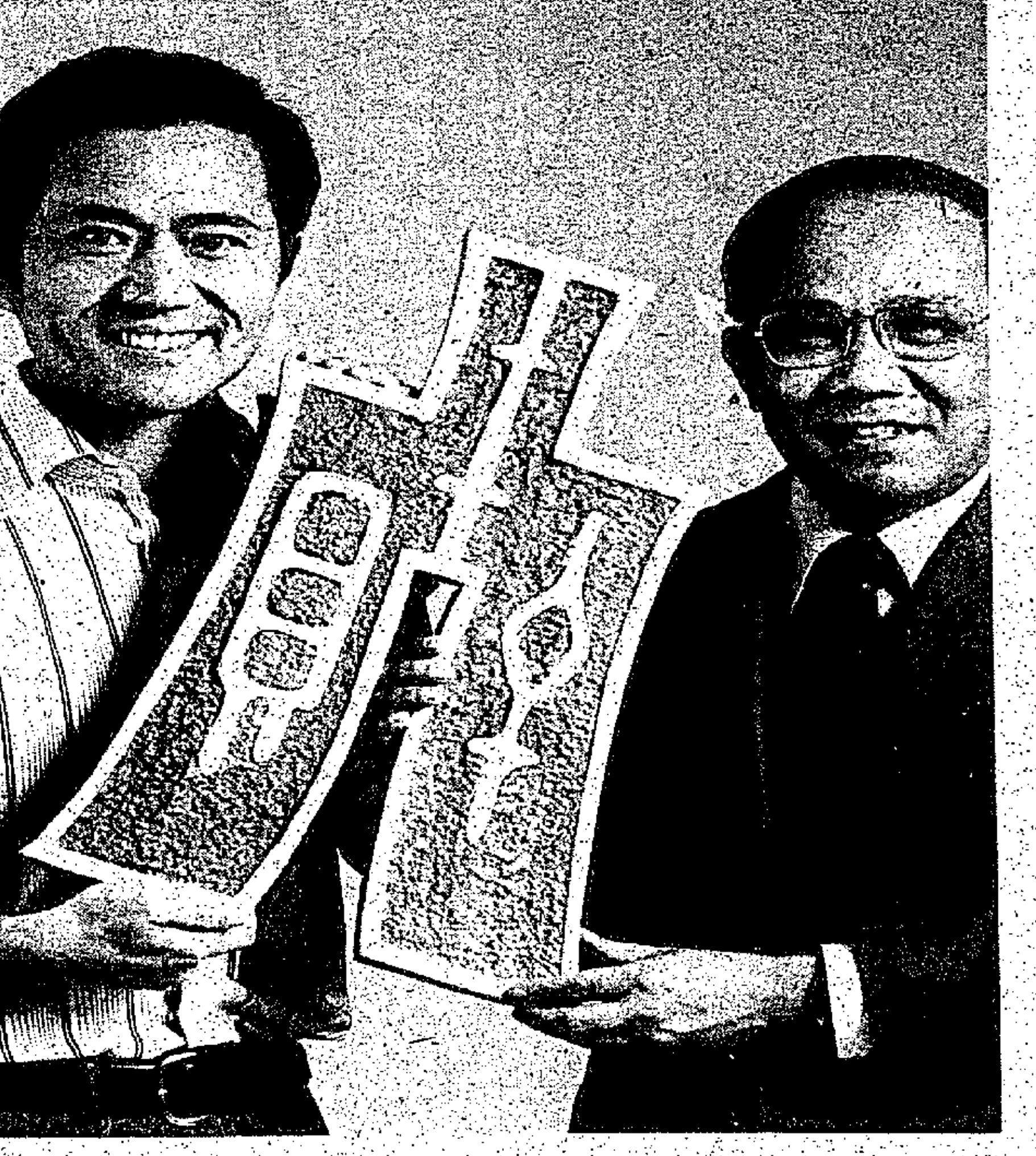
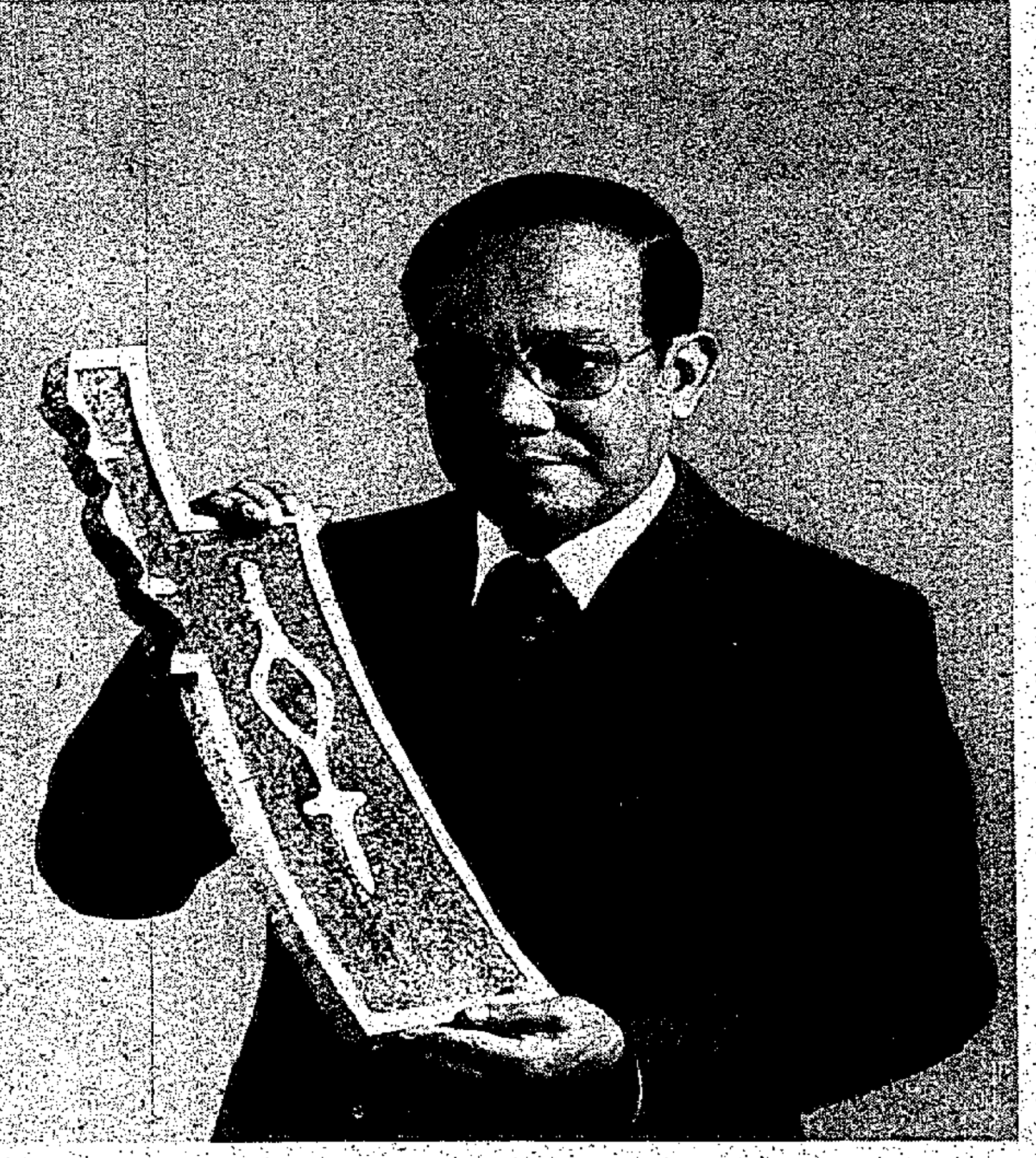
據悉，受低壓槽影響，香港今日天氣多雲，並伴有疾勁東風。

據悉，受低壓槽影響，香港今日天氣多雲，並伴有疾勁東風。

據悉，受低壓槽影響，香港今日天氣多雲，並伴有疾勁東風。

據悉，受低壓槽影響，香港今日天氣多雲，並伴有疾勁東風。

我們能居間介紹適當的對象，使你生意興隆，財源廣進



香港上海滙豐銀行能將商人與廠家聯繫起來。本港及海外數以千計的工商機構為此提供給我們很多的資料。你的商品如需要找尋廠家或經銷商，都可與本行洽商。本行的貿易信用資料部使你了解有關商行的規模及信譽。我們隨時隨地蒐集資料，同時各商行亦向我們提供資料，因為他們也想多做生意。不論你的生意大小，這些資料都是免費供給。請即與本行貿易信用資料部接洽。



香港上海滙豐銀行
香港皇后大道中一號
貿易信用資料部 電話：5-238422

本港新聞

中家病養翁老遂不身半
死扼兒親遭慘

過罪承坦方警向子幼病經神有
明未機動父殺手辣何因

【本報訊】九龍警察，昨日下午四時許，在九龍彌敦道一間民宅內，發現一名年約六十歲的男子，死於家中。死者為李國光，現年六十歲，死於家中。警方接獲報案後，隨即趕到現場。死者為李國光，現年六十歲，死於家中。警方接獲報案後，隨即趕到現場。死者為李國光，現年六十歲，死於家中。警方接獲報案後，隨即趕到現場。

開展隊察警家皇
作工幕招度年本

【本報訊】香港皇家警察，將於本週末（廿四、廿五）兩天，在維多利亞公園舉行「皇家警察週年招幕工作」。這項活動旨在向市民介紹警察的工作，並加強警民關係。屆時將有各種表演，包括武術、體操等，並設有攤位介紹警察的各項服務。

月前在沙地阿拉伯失蹤
香港貨輪出現肯雅

【本報訊】一艘名為「肯雅」的香港貨輪，於本月廿二日，在沙地阿拉伯海域失蹤。該貨輪由香港開往沙地阿拉伯，載有貨物及船員。失蹤後，船主隨即向有關部門報告。目前，有關部門正在全力搜尋該貨輪，並已發出緊急求救信號。

第一屆香港旅遊節
端陽佳節展開活動

【本報訊】第一屆香港旅遊節，將於本週末（廿四、廿五）兩天，在維多利亞公園舉行。屆時將有各種旅遊資訊攤位，並設有旅遊諮詢中心，為市民提供旅遊資訊。此外，還將有各種表演，包括武術、體操等，並設有攤位介紹香港的旅遊景點。

打傷遲到伙記
少東被判發保

【本報訊】一名年約二十歲的男子，因打傷其公司伙記，被警方拘捕。該男子為某公司的少東，因遲到被伙記責備，隨即動手打人。警方接獲報案後，隨即趕到現場。目前，該男子已被警方扣留，並被判發保。

尚有港聞
消息刊在
第二張第
一頁

【本報訊】香港各界，將於本週末（廿四、廿五）兩天，在維多利亞公園舉行「香港旅遊節」。屆時將有各種旅遊資訊攤位，並設有旅遊諮詢中心，為市民提供旅遊資訊。此外，還將有各種表演，包括武術、體操等，並設有攤位介紹香港的旅遊景點。

東方皇宮夜總會
ORIENTAL PALACE NIGHT CLUB
增設歡樂時光
地址：九龍尖沙咀摩地通甸台3-4號地下
電話：3-685518 3-685528 3-685520

金基大樓
九龍樹樹街二至十六號
大角咀地王
酒樓式萬呎
洽購處：六基有限公司
香港威靈頓街39至41號六基大廈六樓
電話：五二五二四九七 五二五二五五七
地盤電話：3-933802

美國加州屋崙市「美國之香港」亞洲商場
第二期單位所餘無多
申請預購 即將截止
規模龐大，概念突出的「美國之香港」亞洲商場，預售發動以來，東南亞人士反應熱烈，第一期單位早已被搶購一空。第二期單位，目前所餘無多，且定於本月底截止接受預購申請，有意赴美發展者，應當機立斷，從速行動。

金冠大酒樓
最佳選料
最高享受
下列諸菜：
1. 兩大熱菜
2. 白灼响螺
3. 紅燒大裙翅
4. 正式四頭網鮑片
5. 大紅乳豬全體
6. 巧製熊掌
7. 人參燉仙鶴
8. 清蒸海上魚
9. 生炒金冠飯
10. 高湯焗蝦仁
11. 椰盅燉銀耳
特製美點
合時生果
看果京果
足十四位用



個四達增會員委區分灣港 理管鎮市展擴

出委已員委新度年本·區分四中北西東分劃 展發項各及海填內區觀參議會次首

【本報訊】香港分區議會，為配合本港擴展新市鎮，並加強對各區發展之監察，特於本週一（廿九日）下午二時，在灣仔會議中心舉行首屆分區議會會議。是次會議，由區議會主席、區議員及區議會秘書等出席。會議中，區議會秘書首先致詞，歡迎各區議員出席，並介紹區議會之職責及工作。隨後，區議會秘書報告區議會之工作，並介紹區議會之各項發展項目。區議會秘書表示，區議會將繼續加強與各區議員之聯繫，並積極參與各項發展項目之監察及建議工作。會議中，區議員亦就各項發展項目提出建議及意見。會議在區議員之熱烈參與下，圓滿結束。

類似法國著名格拉莫港 西貢批出商辦計劃 建設住宅遊艇勝地 建四五百豪華房屋五年完成

【本報訊】西貢政府，為發展西貢之旅遊業，並提供一個類似法國著名格拉莫港之住宅及遊艇勝地，特於本週一（廿九日）下午二時，在西貢會議中心舉行首屆商辦計劃會議。是次會議，由西貢政府秘書長主持，並邀請了多位專家及學者出席。會議中，西貢政府秘書長首先致詞，歡迎各位專家及學者出席，並介紹商辦計劃之背景及目的。隨後，西貢政府秘書長報告商辦計劃之內容，並邀請各位專家及學者就商辦計劃提出建議及意見。會議中，各位專家及學者就商辦計劃之各項內容，包括住宅建設、遊艇碼頭、公園及休閒設施等，提出了多項建議及意見。會議在各位專家及學者之熱烈參與下，圓滿結束。

鄉議局建 鄉村四週無地建屋 可收私地供鄉民用

【本報訊】鄉議局，為解決鄉村地區之土地問題，並提供一個可收私地供鄉民用之方案，特於本週一（廿九日）下午二時，在鄉議局會議室舉行首屆鄉議局會議。是次會議，由鄉議局主席主持，並邀請了多位鄉民代表出席。會議中，鄉議局主席首先致詞，歡迎各位鄉民代表出席，並介紹鄉議局之職責及工作。隨後，鄉議局主席報告鄉議局之工作，並介紹鄉議局之各項發展項目。鄉議局主席表示，鄉議局將繼續加強與各位鄉民代表之聯繫，並積極參與各項發展項目之監察及建議工作。會議中，各位鄉民代表就鄉議局之各項發展項目提出了建議及意見。會議在各位鄉民代表之熱烈參與下，圓滿結束。



圖為西貢商辦計劃之設計圖。

廿二區小學聯合活動 少年開好展 格品好良直正潔廉

【本報訊】廿二區小學聯合活動，為配合本港擴展新市鎮，並加強對各區發展之監察，特於本週一（廿九日）下午二時，在灣仔會議中心舉行首屆廿二區小學聯合活動。是次活動，由廿二區小學聯合活動委員會主席主持，並邀請了多位專家及學者出席。活動中，廿二區小學聯合活動委員會主席首先致詞，歡迎各位專家及學者出席，並介紹廿二區小學聯合活動之背景及目的。隨後，廿二區小學聯合活動委員會主席報告廿二區小學聯合活動之內容，並邀請各位專家及學者就廿二區小學聯合活動提出建議及意見。活動中，各位專家及學者就廿二區小學聯合活動之各項內容，包括格品好良直正潔廉等，提出了多項建議及意見。活動在各位專家及學者之熱烈參與下，圓滿結束。

未雨綢繆，投保火險何不找信譽 可靠的滙利保險有限公司接洽？

滙利保險為滙豐銀行附屬機構

祝融無情，頃刻不幸會令你畢生心血毀於一旦。滙利保險有限公司為你提供保障，使閣下的財產和事業避免種種意外損失。滙利保險有限公司實力雄厚，保險服務範圍廣泛。從簡單的火險、勞工意外保險到龐大的建築計劃或遠洋航運的船隊，本公司職員均經嚴格訓練，隨時為閣下提供正確的指導和直接的幫助。滙利保險有限公司，能為閣下作出下列保證：

- * 第一流的專業和技術指導。 * 最可靠的資金保障。
- * 快捷妥當的服務。 * 合理的保費。
- * 本公司遍佈全球的代理為閣下辦理迅速公平的賠償。

有關詳情，請向蔡源安君（香港區）或蕭太（九龍區）查詢。



滙利保險有限公司
總公司：香港皇后大道中16-18號，友邦行38樓
電話：5-210181 直線電話：83562 RISK HX
九龍分公司：九龍彌敦道664號，滙豐銀行大廈401-3室
電話：3-936285-7

西貢體育會就職提要求 盼准興建體育會館

【本報訊】西貢體育會，為配合本港擴展新市鎮，並加強對各區發展之監察，特於本週一（廿九日）下午二時，在西貢會議中心舉行首屆西貢體育會就職典禮。是次典禮，由西貢體育會主席主持，並邀請了多位專家及學者出席。典禮中，西貢體育會主席首先致詞，歡迎各位專家及學者出席，並介紹西貢體育會之背景及目的。隨後，西貢體育會主席報告西貢體育會之工作，並邀請各位專家及學者就西貢體育會提出建議及意見。典禮中，各位專家及學者就西貢體育會之各項內容，包括盼准興建體育會館等，提出了多項建議及意見。典禮在各位專家及學者之熱烈參與下，圓滿結束。

大埔王肇枝中學 交通安全隊成立

【本報訊】大埔王肇枝中學，為配合本港擴展新市鎮，並加強對各區發展之監察，特於本週一（廿九日）下午二時，在大埔王肇枝中學舉行首屆大埔王肇枝中學交通安全隊成立典禮。是次典禮，由大埔王肇枝中學校長主持，並邀請了多位專家及學者出席。典禮中，大埔王肇枝中學校長首先致詞，歡迎各位專家及學者出席，並介紹大埔王肇枝中學交通安全隊之背景及目的。隨後，大埔王肇枝中學校長報告大埔王肇枝中學交通安全隊之工作，並邀請各位專家及學者就大埔王肇枝中學交通安全隊提出建議及意見。典禮中，各位專家及學者就大埔王肇枝中學交通安全隊之各項內容，包括交通安全等，提出了多項建議及意見。典禮在各位專家及學者之熱烈參與下，圓滿結束。

助贊處生衛務醫 辦主報日僑華
賽比康健童兒屆九第
物禮品獎贈並助贊商藥大巨贊美國美

表名報

參加者姓名：
性別：
出生日期：
出生證號碼：
住址（請寫明香港）：
電話：
家長簽名：

（請附寄參加者一吋半之半身相一張）

華僑日報主辦 第九屆兒童健康比賽
美贊臣大藥廠贊助並贈獎品及禮物

（一）本報主辦之「第九屆兒童健康比賽」，旨在提高兒童之健康意識，並提供一個展示兒童健康之平台。比賽分為多個組別，包括幼兒組、兒童組及青少年組。各組別之比賽項目包括健康知識問答、健康行為展示及健康作品比賽等。比賽將於本週一（廿九日）下午二時，在灣仔會議中心舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

（二）本報主辦之「第九屆兒童健康比賽」，旨在提高兒童之健康意識，並提供一個展示兒童健康之平台。比賽分為多個組別，包括幼兒組、兒童組及青少年組。各組別之比賽項目包括健康知識問答、健康行為展示及健康作品比賽等。比賽將於本週一（廿九日）下午二時，在灣仔會議中心舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

（三）本報主辦之「第九屆兒童健康比賽」，旨在提高兒童之健康意識，並提供一個展示兒童健康之平台。比賽分為多個組別，包括幼兒組、兒童組及青少年組。各組別之比賽項目包括健康知識問答、健康行為展示及健康作品比賽等。比賽將於本週一（廿九日）下午二時，在灣仔會議中心舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

水機？乾機？
當你欲購買壹架普通紙影印機時，請特別留意該機是用石油水的還是用乾炭粉的。

東芝牌 TOSHIBA BD-704型
是一架用乾炭粉影印的普通紙影印機。

總代理：民安東芝有限公司
總經理：宇商商業機器有限公司
香港皇后大道中36號與瑞大廈501室
電話：5-233617, 5-240849, 5-241798, 5-224360

本港新聞

彌敦道德大廈空中飛人 女童墮樓喪命

疑是晾曬衣物時不慎失足墮下

【特訊】一名女童昨午在彌敦道德大廈空中飛人表演時，不慎失足墮下，當場喪命。死者為一名年約四歲的女童，姓陳，住德大廈。據目擊者稱，當時女童正與其父母在樓下觀看表演，女童突然失足墮下，隨即被送往醫院搶救，但終因傷重不治。警方接報後，隨即展開調查，初步懷疑是女童在晾曬衣物時不慎失足墮下。警方呼籲目擊者提供線索，以協助調查。

灣區內五百居民 齊歡慶老少同樂日

柴灣社區會堂慶祝一週年紀念

【特訊】灣區內五百居民，昨午在柴灣社區會堂齊歡慶老少同樂日，慶祝該會堂成立一週年紀念。當日下午一時，會堂內座無虛席，居民們歡聚一堂，共慶佳節。會堂主席在致辭時表示，該會堂自成立以來，一直致力於為社區居民提供各項服務，並舉辦各類活動，以增進居民之間的聯繫。他希望未來能繼續為社區服務，為居民提供更多便利。

向女警胸襲 此人色胆包天

男子判監守行為

【特訊】一名男子因向女警胸襲，被法院判監守行為。該名男子姓張，年約三十歲，住灣區。據悉，張某於昨午在灣區某處，向一名正在執勤的女警胸襲，隨即被警方拘捕。法院在審理後，認為張某的行為嚴重違反法律，遂判其監守行為。張某對判決表示不滿，並表示將上訴。

港江同鄉會慶 第五屆理監就職

第五屆理監就職典禮

【特訊】港江同鄉會昨午舉行第五屆理監就職典禮。典禮在會堂內舉行，由會長主持。當日下午一時，會堂內座無虛席，同鄉們齊聚一堂，共慶佳節。會長在致辭時表示，該會自成立以來，一直致力於為同鄉提供各項服務，並舉辦各類活動，以增進同鄉之間的聯繫。他希望未來能繼續為同鄉服務，為同鄉提供更多便利。

華僑日報五十四週年紀念徵文攝影繪畫比賽啟事

【特訊】華僑日報為慶祝創刊五十四週年紀念，特舉辦徵文、攝影、繪畫比賽。比賽旨在弘揚中華文化，增進華僑對祖國的熱愛。比賽分為三個組別：徵文組、攝影組、繪畫組。徵文組要求作品內容健康，反映華僑生活；攝影組要求作品內容健康，反映華僑生活；繪畫組要求作品內容健康，反映華僑生活。比賽截止日期為五月三十一日。詳情請向本報查詢。

西環街坊 會昨招待 青年海浴

門前海浴

【特訊】西環街坊會昨午招待青年海浴。當日下午一時，會堂內座無虛席，青年們歡聚一堂，共慶佳節。街坊會主席在致辭時表示，該會自成立以來，一直致力於為街坊提供各項服務，並舉辦各類活動，以增進街坊之間的聯繫。他希望未來能繼續為街坊服務，為街坊提供更多便利。



下圖：彌敦道德大廈空中飛人表演時，一名女童不慎失足墮下，當場喪命。

華僑日報 旅行團 再度舉辦 別開生面美加遊

讓我們帶你暢遊 琦偉壯麗的北美天然奇景

出發日期：一九七九年五月廿九日 全廿三天
一九七九年七月廿四日

● 羅省	(加里福尼亞州)
● 拉斯維加斯	(利華達州)
● 大峽谷	(亞利桑那州)
● 丹佛, 洛磯山脈	(科羅拉多州)
● 黃石公園	(懷俄明州)
● 寶夫, 路易士湖	(亞爾柏大省)
● 赫斯特堡	(加里福尼亞州)
● 加米爾, 蒙特里	(加里福尼亞州)
● 約瑟米提公園	(加里福尼亞州)
● 太豪湖	(加里福尼亞州)
● 三藩市	(加里福尼亞州)

報名詢問處：華僑日報中區辦事處
香港德輔道中街華人銀行大廈地下 電話：5-251974, 5-246379

華僑日報五十四週年紀念徵文攝影繪畫比賽啟事

【特訊】華僑日報為慶祝創刊五十四週年紀念，特舉辦徵文、攝影、繪畫比賽。比賽旨在弘揚中華文化，增進華僑對祖國的熱愛。比賽分為三個組別：徵文組、攝影組、繪畫組。徵文組要求作品內容健康，反映華僑生活；攝影組要求作品內容健康，反映華僑生活；繪畫組要求作品內容健康，反映華僑生活。比賽截止日期為五月三十一日。詳情請向本報查詢。

市上煌輝

錄實香港的有萬羅包的泛廣的型大本一是
冊手用實的多采多調格新準水高本一是

鑄年港香

編排風格新穎 參考資料齊全
論述文章詳確 內容豐富廣泛

全書六百餘頁 包括十五大類
精裝柯式印刷 每冊售廿五元

1979 行印 報日僑華

大事記	香港全貌	法規新編	交通要覽	街道指南	日用參考	居住須知	郵電便覽	商旅指南	人名辭典	醫療一覽	學校實錄	社團總覽	工商名錄
-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

一八〇九二二—五：機務部 號六一至六〇一：張李荷港香
七三六—三二：路權 下樓行銀人華港香街有向路：處分區中
三九六〇四六—五：路權 下樓號七二一：商舖樓角北：處分角北
九四七〇四八—三：路權 下樓號七九四：商舖上角北：處分角北

經歷過未?

面對威武 非洲雄獅
桌子山上享 受美酒佳餚

目睹洋洋壯觀 飽鳥大巡遊

南非渡假別一般 情調另一般
滋味更有貿易 發展的良機

乘坐波音747SP 超級豪華客機往來南非
全座機票只售 HK \$6,000

SAA 南非航空公司

與我同行 樂也融融

與英國航空公司聯航 請向各大旅行社或怡和航空公司接洽 電話：5-262245

名攝影師林偉作品展覽

全場配合最新熱潮音樂
特選一首粵劇演唱精華

林偉攝影大師，創新的士多利亞，開拓攝影藝術，獨樹一幟，主辦人特約，特別推薦，主辦人特約。

本港新聞

貨車墮山坡電車單車失事

三宗嚴重車禍 釀成三死四傷

【本報訊】昨午九時許，在九龍彌敦道與彌敦道交界處，發生一宗嚴重車禍，一輛由彌敦道駛往彌敦道的貨車，在行駛途中，突然失控，向山坡墮下，造成三死四傷。死者包括一名司機及三名乘客，傷者包括一名司機及三名乘客。警方正調查事故原因。

微笑血液捐輸 救人生命

捐輸血液 救人心靈

【本報訊】捐輸血液，救人生命，這是一項充滿愛心的義舉。在捐輸血液的過程中，捐輸者不僅是在救人的生命，也是在救人的心靈。捐輸血液，可以挽救生命，也可以救人心靈。捐輸血液，是一項充滿愛心的義舉。

黃大仙交通安全運動 月杪舉行開幕禮

下月連串示範表演

【本報訊】黃大仙交通安全運動，將於下月舉行開幕禮。屆時將有連串示範表演，包括單車、汽車、巴士等。黃大仙交通安全運動，旨在提高市民的交通安全意識，減少交通事故的發生。

市容有點破落感

發展旅遊須努力

【本報訊】市容有點破落感，發展旅遊須努力。市容的破落感，反映了城市發展的不平衡。發展旅遊，需要政府、企業和市民的共同努力。只有通過共同努力，才能提高市容的品質，發展旅遊業。

耳聾助機

助聽器、助聽器、助聽器。助聽器可以幫助聽覺受損的人士聽到聲音。助聽器是一種電子設備，可以放大聲音，使聽覺受損的人士能夠聽到聲音。助聽器可以幫助聽覺受損的人士聽到聲音。

澳門旅遊服務處

代客訂票、代客訂票、代客訂票。澳門旅遊服務處提供各種旅遊服務，包括代客訂票、代客訂票、代客訂票。澳門旅遊服務處提供各種旅遊服務，包括代客訂票、代客訂票、代客訂票。

孫中山文藝體育總會通告

本會為慶祝孫中山先生誕辰，特舉辦各項文藝體育活動。本會為慶祝孫中山先生誕辰，特舉辦各項文藝體育活動。本會為慶祝孫中山先生誕辰，特舉辦各項文藝體育活動。

藍田第五互助會 第六屆職員就職

藍田第五互助會第六屆職員就職典禮，於昨日舉行。藍田第五互助會第六屆職員就職典禮，於昨日舉行。藍田第五互助會第六屆職員就職典禮，於昨日舉行。

鴻展遷移 就船移

本公司為提供更佳、方便與快捷的服務水平，自一九九九年五月二十一日起，遷至下述新址：
辦事處：九龍海運大廈四樓南邊
貨倉：海運大廈海堤第一號位
尖沙咀郵政信箱第9812號 電話：3-694911
電訊：74834 FEIHK-HX 電報：FREIGHTEXP
飛龍空運有限公司 謹啓

兒童社區 答謝比賽

兒童社區答謝比賽，旨在感謝社會各界對兒童社區的支持。兒童社區答謝比賽，旨在感謝社會各界對兒童社區的支持。兒童社區答謝比賽，旨在感謝社會各界對兒童社區的支持。

開業啟事

本診所訂於一九九九年五月廿一日（星期一）在九龍彌敦道十二號二樓（德輔道中）開業。本診所訂於一九九九年五月廿一日（星期一）在九龍彌敦道十二號二樓（德輔道中）開業。本診所訂於一九九九年五月廿一日（星期一）在九龍彌敦道十二號二樓（德輔道中）開業。

救命呀！熱死我喇！

東芝冷氣櫃機，設計新穎先進，同一機內分多個獨立壓縮循環系統，故特別省電耐用。東芝冷氣櫃機，設計新穎先進，同一機內分多個獨立壓縮循環系統，故特別省電耐用。東芝冷氣櫃機，設計新穎先進，同一機內分多個獨立壓縮循環系統，故特別省電耐用。

西醫林振邦醫生謹啓

西醫林振邦醫生，專治各種疑難雜症。西醫林振邦醫生，專治各種疑難雜症。西醫林振邦醫生，專治各種疑難雜症。

申請入英籍啟事

申請入英籍，需要滿足一定的條件。申請入英籍，需要滿足一定的條件。申請入英籍，需要滿足一定的條件。

東芝 TOSHIBA

東芝牌冷氣櫃機，設計新穎先進，同一機內分多個獨立壓縮循環系統，故特別省電耐用。東芝牌冷氣櫃機，設計新穎先進，同一機內分多個獨立壓縮循環系統，故特別省電耐用。東芝牌冷氣櫃機，設計新穎先進，同一機內分多個獨立壓縮循環系統，故特別省電耐用。

陳南昌紀念中學 徵聘教師

陳南昌紀念中學，徵聘各科教師。陳南昌紀念中學，徵聘各科教師。陳南昌紀念中學，徵聘各科教師。

香港大學校友會啟事

香港大學校友會，歡迎校友參加各項活動。香港大學校友會，歡迎校友參加各項活動。香港大學校友會，歡迎校友參加各項活動。

遷址通告

敬啟者：本診所（香港診所）於一九九九年五月廿一日由公衛行遷往干諾道中太古大廈十一樓一〇三六室。敬啟者：本診所（香港診所）於一九九九年五月廿一日由公衛行遷往干諾道中太古大廈十一樓一〇三六室。敬啟者：本診所（香港診所）於一九九九年五月廿一日由公衛行遷往干諾道中太古大廈十一樓一〇三六室。

藝文

許光祚書扇面

許光祚，字聖，陝西人。明代詩家，善書法，工吟詠，惟作品所傳不多。

許光祚，字聖，陝西人。明代詩家，善書法，工吟詠，惟作品所傳不多。

張九齡遺墓與曲江風度樓

張九齡，字子壽，曲江人。唐開元中，擢進士，授校書郎中，知制誥，遷中書侍郎，同中書門下平章事，封開府儀同三司，謫南康太守。卒，諡忠貞。其墓在曲江，其風度樓在曲江。

中國人頭髮的三變

中國人的頭髮，大致可分三個時代：一、先秦時代，二、漢唐時代，三、宋元時代。頭髮的變化，反映了社會的變遷。

顧安竹石立軸

顧安，字定之，元代人。善畫竹石，立軸。其畫竹石，筆墨蒼勁，神韻十足。

香港作曲家及作詞家協會

香港作曲家及作詞家協會，旨在促進香港音樂事業的發展，加強作曲家及作詞家之間的交流與合作。

港日青年音樂家演奏會

港日青年音樂家演奏會，由香港及日本青年音樂家組成，演奏多種樂器，展現了兩國青年音樂家的才華。

葛夏斯大提琴演奏會

葛夏斯大提琴演奏會，由著名大提琴家葛夏斯主持，演奏多首大提琴名曲，吸引了眾多音樂愛好者參加。

林克漢管弦樂團

林克漢管弦樂團，由著名指揮家林克漢領導，演奏多種管弦樂曲，展現了樂團的高水平演奏能力。

盧疏室樂團

盧疏室樂團，由著名指揮家盧疏室領導，演奏多種管弦樂曲，展現了樂團的高水平演奏能力。

三重奏之夜

三重奏之夜，由三位著名音樂家組成，演奏多種三重奏樂曲，展現了他們的精湛演奏技巧。

中國音樂演奏會

中國音樂演奏會，由多位中國著名音樂家組成，演奏多種中國傳統音樂，展現了中國音樂的獨特魅力。

兩國航空服務，本年八月開始

金拉哥士台灣來

(本報訊) 警政森，訂星四(廿四)

號下之來同營琪一
(D. BAKER) 號買

嘉聯海運(香港)有限公司代理之金

土 (GOLDEN LANE)
S) 號貨輪，由星
(廿五) 自台灣開

港，停泊A號浮泡
貨物，訂下週日（
）開行，直駛主位

電流市丁國末利方

百必達從印尼來

應得利將往星洲

（本報訊）合港無
限公司代理之高爾
球（MAND）號貨
本週末（廿六）

卑爾根丸將航紅海

(本報訪)大政商船三三船頭(香港)
代理之船隻也九(BERGEN MARU)

下邊一（廿六）自日本到本港，拔
取賞物，廿七日（廿九）啓程，航
過地打、亞兒巴、摩以港等地。（廿）

日航捐出餐具一批

供述 港越難民使用

日新工業及外務部經理野村陽一親自將

公司搬遷上使用的釜具，在九龍深水埗臨海街所呈交管理當局。野村陽一表示，希望其後政府能留本港的越南難民的生活有

此日該署已將分發給本港各難民收容

國際救援會開辦的銀禧難民營及香港明愛

(圖爲日航工業及外務部經理野村陽一與安樂水步臨時難民收容所經理相澤。



1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 26

可飛台

民航局

民航協定

本年八月開始

一項破性的民航協定。

臺灣與中國大陸航空公司達成民航協定，保證維持和合的民航來往，不得不另行

能與中共達成民航協定的國家。

給民航服務。非航航週會有一班機由馬尼拉

百四十七萬美元，每週四百九十九萬美元。頭等

可吸引許多由美國或歐洲前赴中國旅遊的游

天，但羅馬尼拉飛北京，只須一天。

馬尼拉飛北京，只須一天。

西國外長會議已同意

國際船務新約

將可付諸實施

發展中國家將蒙受最大利益

(本報訊) 歐外長與 THE EUROPEAN COMMUNITY (EUROPEAN COMMUNITIES) 於本月較早達成協議，同意自

前年馬尼拉舉行第五屆聯合國貿易發展會議中，就所謂國際船務新約開

際。這約內內容涉及發展中和已開發國家間對付運費的分配情形，重要

付貨和船主的關係及有關諸如何處理的程序等問題。

今本外長會議有一致決定，足以導致聯合國有關船務得產生效力，同

時亦到發達中國家的要求。

通過經多個月英商談判後，才得到一致決定。

這項有關船務新約已於五年前在第四屆聯合國貿易發展會議中提出，

發展中國家支持力。在這經船務新約中有關運費及船務分配權利的條

款，他們將是最大的受益者。

在此之前，這約已有廿五個發展中國家支持，但見其產生是等力

量去迫其他國家進行，因這廿五個國家本身在船務新約的議定，並未能超

全球船務總額的百分之廿五。

但現時，九個國與其共同市場成員國一致決定，將這總額百分之廿五

額位的數額顯得比初過。

根據這新約，任其中一個共同市場的成員國對其他支持這約的發展

展中國進行貿易，兩者之間的船務將平均地付付運費的更廉價。

預料這新約將獲大多數國家的同意支持。

港澳飛翼船有限公司

即日預售十天來回票

票價：星期六及公眾假期香港

往澳門廿五元（另加人頭稅八元）

星期日及下午二時後及公眾假期澳門

返香港廿五元，平時二十元

香港開 由上午八時起至下午六時卅分。每半小時開航一班。

澳門開 由上午八時起至下午六時卅分。每半小時開航一班。

售票處 上環新填地港澳船碼頭 電話：444441、438648

第六張第三頁

美國輪船公司

百年傳統優良服務

香港—日本—夏威夷—美國東西岸—歐洲

香港 ★三藩市 舊金山 ▲紐約 波多黎各 薩爾瓦多

●美國貿易號	American Trader	★★★	五月24日	六月6日	六月7日	六月19日	六月20日	六月21日
●美國精兵號	American Legion		五月29日	六月11日	六月12日	六月26日	六月26日	六月27日
●美國百靈號	American Lark		六月4日	六月17日	六月18日	七月1日	七月2日	七月3日
●美國太空人號	American Apollo		六月10日	六月24日	六月26日	七月9日	七月10日	七月11日
●美國太空人號	American Astronaut		六月19日	七月2日	七月3日	七月16日	七月17日	七月18日


●兼收運香山貨 ★一切貨物截貨時間 ★★一九七九年五月廿二日下午十一時

東南亞區貨箱貨運服務

	VOY.	香港	星加坡	曼谷
AM. CAREER	22 美江號	五月31日	六月8日	六月5日
AM. CAREER	23 美江號	六月13日	六月21日	六月18日
AM. CAREER	24 美江輪	六月27日	七月5日	七月2日


港滙總代理：榮初船務有限公司

星后大道中友邦大廈24樓(24)電話：5 237071, 237031
 葵蔴辦事處 葵蔴收貨站 電話：12 247526



電話：5-264311

貨站：現代貨箱碼頭及彩虹橋記
 貨處：現代貨箱碼頭及滿



日本郵船(香港)有限公司

總代理： 般樂大廈廿三樓 電話：5-248081

NYK LINE

第一運載貨 普運載貨 開行

已載貨 已載貨 5月21日

5月22日 5月23日 5月26日

5月28日 5月29日 6月1日

6月6日 6月7日 6月10日

注意聯合航線直航：歐洲、蘇彝士、達克蘭、
 紅海、西貢、暹羅、仰光、檳榔嶼、新嘉坡。

WELLINGTON. 5月25日開行

6月4日載貨 6月7日開行

航 綫	船 名	開航日期	直 航
地中海 及 紅 海	YAMAGUCHI MARU	6月11日	地中海各埠 及 紅海各埠
	FUTAM MARU	6月12日	
	ANWU VENTUR	6月12日	
	VIVIEU	6月13日	
	NOTO MARU	6月19日	
暹 打	KAWACHI MARU	5月22日	直航暹打
	BRISTOL MARU	6月9日	
東 菲	A VESSEL	6月9日	東菲各埠
南 菲	WAKAKUSA MARU	6月11日	南菲各埠
	HAMPTON	6月11日	
宿大港			宿大港各埠

史悠久
聞翔實
刊豐富
羅萬有
濟報導
僑稱許

請長期訂閱

華僑日報

遠道閱戶
請就近向
報販訂閱
無任歡迎

彩色華僑
新穎雜誌
多采多姿
柯式印刷
禮拜出版
隨報附送
不另收費

訂閱電話：5-229081 內線3號

航訊

加強發展貿易促進旅遊
北京機場繼續擴建

新機場大樓動工中

新跑道新控制塔酒店均已建成

【本報訊】據新報記者昨接：中國北方新華社星島專電：北京機場正在興建一座新的擴充大樓，目前該機場的擴充工程，已進展到五成。

重慶社說：該六萬六千呎的建築物有七層樓，集郵、商店、冰室、供三十架外國航空公司設辦事處、郵局和國內飛行人值機之用。

新機場完全完成，一條長三、四百米的新跑馬路新跑道已用了八個月，一座為過渡旅客而設的政府大樓亦已落成。

消息又說：機場主理在一九七六年十一月開始，沒收了一座有現代化運輸設備的新控制塔，中大部分設備是中國自己已經製造的。

科學技術突飛猛進

駕駛員飛行訓練

完全在陸上進行

(本報訊) 泰拉登 於十五至二十小時的空
中飛行訓練。
現時之商業航線公司
約使用有超過二百
三十架飛行訓練之飛機
而能達到最理
想之訓練效果。
而一間英國航空公司
示由英國製造之飛機
會世界。
世界上使用慣
每年增加百分之
五到一九八三年時

但花洋落飛機的訓
五億英鎊。(健

紐西蘭航空公司獲得
節省開除客機燃油獎
(本報訊)紐西蘭航空公司，自創設之
已歷三十一週年紀念。該公司於去年
一月，舉行一次特別技術展覽，將該
公司所發明之「輕流」機件，裝於該
公司之「輕流」客機上，該機於去年
二月，由惠靈頓飛往倫敦，該機於
途中，耗油較普通客機，節省百分之
十五。該公司表示，該機之發明，已
獲得專利，該公司將向該機之發明
人，頒發獎金。該公司表示，該機之
發明，將使該公司之客機，在未來
十年內，節省開除客機燃油，達一千
萬英鎊。

德行公佈去年業績

開設集資擴充發展

[illegible]

百保時增新航線
遠東直航洛杉磯

(港訊)百保時輪船公司宣佈開設遠東至洛杉磯巨型超級貨輪直開這條每月開行兩份。

航航線。這是該公司發
設環球航線計劃的一部
定期航線，將向付貨人
提供最短的運輸時間及

是具規模之航空服務。此種巨額之投資與服務的設計不可不審慎，還可選設各種客貨價，例如各等客位、遊樂和其他各種設備等。

該公司種額法律條談到公司新發展時說，新航線與目前發展時，他航線將向遠東支付人提供北美洲市場全面性實惠服務。

尚有航訊刊在六張二頁

公司名稱	電話
大衛士	四五一七
巴基斯屈	四四七七
日航	三三〇八
中國	三三四〇
北航	三三九四
中東	四九一七
西北	三三〇〇
西南	三三〇六
金昌	三三〇六

墨西哥國家船務公司
 墨西哥航綫
 通達 墨西哥及中東各埠
安柏露 AMPARO
 六月一日抵港 二日開行
 往：安通那達、文些路、阿卡
 浦爾及中美、科林多港、
 聖約翰、丹麥阿勒那斯。
 香港代理：**福來輪船公司**
 舊德代理：麥嘉樹父子公司
 香港干諾道中84至86號必施大廈廿五樓
 電話：6 458911 (20)
澳門代理興記行

廿四時 11-13 號 電話：2433
JUMBO LINE
 Australia West Pacific Line
 澳洲西太平洋輪船公司
 南方公司代理頭等艙位及公司
 香港干諾道中84至86號先施大廈三樓
 電話：6-453911至20
 澳門代理頭等艙位廿四時 11-13 號 電話2433
 直航澳洲雪梨 墨爾本 阿德雷特
 比利士 彬 佛力曼 度 塔斯尼亞
 十日到達快輪 (大批貨物供應)
 船名 貨艙數 到港 開行
 Advaya 5月31 5月31 6月1
 Bunga Angsana 6月14 6月14 6月1
 收貨站：香港國際貨棧有限公司

葵涌4號碼頭 電話: 12-246121.
 LINE
 輪船有限公司 收貨站: 葵青
 期航綫 迅發貨倉
 電話12-467112
 A CAREER 江發快輪
 日落貨 五月廿四日開行
 URG. ANTWERP, ROTTERDAM,
 ADAM, HULL, LIVERPOOL, LONDON
 with transshipment at Rotterdam

Stockholm, Aarhus, Bergen, Helsinki,
Helsingborg, Lisbon, Lissieux, Malmö,
Oslo, Stockholm, with transshipment at Hamburg.

**入口
船期**

汎洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD
德輔道中71號聯邦大廈705室
電話 H 238091 / E & C Line
澳門代辦處：新華公司
地址：巴剎打斯吉街6號 電話：21971

CAVN / FMG
 委內瑞拉哥倫比亞國家聯盟航線
 由香港直放中南美洲

ROACHBANK VL 013

海 綫

五月廿八日到港 五月廿一日收貨
 五月三十日到港 五月廿七日收貨

CALLING: Buenaventura, Cristobal (Colon & Panama City), Maracaibo, La Guaira, Puerto Cabello, El Guamache, Port of Spain, And Paramaribo.

A VESSEL VL-014 六月八日到港
 六月十日啟行

CALLING: Cristobal, Barranquilla, Maracaibo, La Guaira, Kingston, Santo Domingo, Port of Spain.

Puerto Cabello cargo acceptable with T/S at Cristobal.

Santa Marta and Cartagena Cargo acceptable via Barranquilla.

Cargo to Puerto Cortes (Honduras) and Port Au Prince (Haiti) acceptable with T/S at Cristobal.

香港總代理: 香港海運有限公司

中區新界大廈38字 電話: 5-225046, 5-236171.

女貨站: 美利公司貨倉 靚舖街寶順東倉
 3 655541, 3 652742.

澳門代理: 新興公司 電話: 2515

鳳凰貨柜海運公司
Phoenix Container Line
Incorporated in Hong Kong with limited liability

DIAMOND PHOENIX
鑽 鳳 凰

五月廿二日載貨
五月廿四日啓航

往：西雅圖、溫哥華、三藩市、
羅省、西洋及東岸各埠。
經：基隆、釜山。

總代理：太平洋行
總行：伊利莎伯大廈5字樓
電話：5-7909633
接貨部：5-763101
分行：公主行609B

協成汽船株式會社

總代理：協成輪船(香港)
香港皇后大道中(二〇一號)
電話：2-24303, 6-28281 (十線)

五月廿五日開往：星洲、庇能

電話：5-245997 5-221486

DAHZUNG LINE

香港新銳內亞定期航線

亞洲豪堡 M.V. "ASIAN PALM"

六月十日啟貨，六月十三日開行

大明 M.V. "BIG GLORY" V 7

七月十一日啟貨，七月十四日開行

直轄：SAIPAN GUAM, TRUK, PONAPE,
MONIARA, TULAGI, PORT MORESBY, LAE

日本丸

此後船務如有外單，請向本公司電話 265-4503 或 255-4503 11

KYOWA LINE

香港南太平洋羣島定期航線

大明輪 M.V. "BIG GLORY" V 6

直轄：五月十三日開行

直航：CABELL
PORT O

式月正廿日第... 內 2 號門牌
 號：GUAM, TARAWA, SANTO, VILA,
 NOUMEA, LAUTOKA, SUVA, PAGO
 PAGO, APIA
 兼收 NUKULOFA 貨物由 SUVA 轉運及
 MAJURO 貨物由 GUAM 轉運
 收貨：美利公司 貨倉在 (關丹) 順合
 電話：F 652742 3 655641 3 651881
 總代理：大興企業有限公司
 香港干諾道中111號，永安中心 1304室
 電話：F 456811 (三線)

福來輪船公司

香港干諾道中84至86號力施大廈廿五樓
電話：6-46911至20

澳門代理：美記行宜安街11至13號 電話2493。

往：曼谷、星加坡、庇能、加爾各答、巴生港、吉大港。

(開)

★大韓怡美利 五月廿二日 五月廿三日
HUGHEYVERETT 不往巴生港

茂利怡美利 六月四日 六月五日

MURRAYEVERETT

往：門司、神戶、橫濱、釜山、仁川

印尼怡美利 五月廿七日 五月廿八日

TAMUJARVERETT

萬利怡美利 六月廿八日 六月廿九日

MANOEVERTT

往：星加坡、椰加達、三寶壟、泗水

蓬利怡美利 五月廿八日 五月廿九日

MAKEVERETT

印尼怡美利 六月二十日 六月廿一日

PRETT

TAMMARTY EVERETT

KYOSEI
LINE
株式會社

M.S. "PAO HWAN"

寶華輪

往：釜山。 (兼收 C.I. 貨。 發倉日期五月廿四日)
M/S SILVER STAR 五月 廿七日到
廿九日開


往：釜山。 (兼收 C.I. 貨。 發倉日期五月廿五日)
M/S MARY STAR 六月 七日開行
十日到港

往：釜山。 (兼收 C.I. 貨。 發倉日期五月廿六日)
M/S SILVER STAR 六月 十一日到
十九日開

(電話掛號) 三號南大街八樓九樓 (新興行船務公司)
電話掛號 (十號) 三號南大街八樓九樓 (新興行船務公司)

由日本抵港
五月廿四日

行港
行港



TOH

日本東方輪
歐洲定

M.S. KAR

五月廿三

直航：HAMB
AMSTER
Dublin 18 Hay

A. CURACAO 特快航綫

JAPAN AMBASSADOR

本國寶快輪

七日落貨 九日開行

士多美, LA GUAIRA, PTO
O, MARACAIBO,
F SPAIN(千里港)

行港

Bremen, Oslo, G
Copenhagen, St
Liverpool, London

百保時輪船公司新
 船每月開行兩班
 航線，將向付貨人
 最近之運輸時間及
 價格列後：
 往歐洲各埠
 往美洲各埠
 往澳洲各埠
 往日本各埠
 往中國各埠
 往印度各埠
 往非洲各埠
 往南美洲各埠
 往大洋洲各埠
 往東南亞各埠
 往中東各埠
 往北非各埠
 往南非各埠
 往東非各埠
 往西非各埠
 往北亞各埠
 往南亞各埠
 往東亞各埠
 往西亞各埠
 往中亞各埠
 往北歐各埠
 往南歐各埠
 往東歐各埠
 往西歐各埠
 往北非各埠
 往南非各埠
 往東非各埠
 往西非各埠
 往北亞各埠
 往南亞各埠
 往東亞各埠
 往西亞各埠
 往中亞各埠
 往北歐各埠
 往南歐各埠
 往東歐各埠
 往西歐各埠

往：安南 邦通 文島 暹羅 西貢
浦蘭科及中美 科林多港
聖約翰 拜塔阿勒那斯
香港代理：福來輪船公司
實德代理：羅來和父子公司
香港干諾道中113號 電話：2493
澳門代理：實德銀行
宣安街113號 電話：2493

JUMBO LINE
Australia West Pacific Line
澳洲西太平洋輪船公司
實德代理：香港福來輪船公司
香港干諾道中113號 電話：2493
電話：2-458911至20
澳門代理：實德銀行宣安街11-13號 電話2493
直航澳洲雪梨 墨爾本 阿德雷德
比利士 峇佛 曼登 塔斯曼尼亞
十天到達德班 (大貨貨物供應)
船名 貨艙數 貨艙 開行
Adora 5月31 6月1 6月1
Bunga Angsana 6月14 6月14 6月14
收貨地址：香港國際貨棧有限公司

葵涌4號碼頭 電話: 12-246121.
 LINE
 輪船有限公司 收貨站: 葵青
 期航綫 迅發貨倉
 電話12-467112
 A CAREER 江發快輪
 日落貨 五月廿四日開行
 BURG, ANTWERP, ROTTERDAM,
 LONDON, HULL, LIVERPOOL, LONDON
 with transshipment at Rotterdam

Stockholm, Aarhus, Bergen, Helsinki,
Helsingborg, Lisbon, Lissieux, Malmö,
Oslo, with transshipment at Hamburg.

**入口
船期**

汎洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD
德輔道中71號聯邦大廈705室
電話 H 238091 / E & C Line
澳門代辦處：新華公司
地址：巴剎打斯吉街6號 電話：21971

入口船期表

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
環球勇士	GLOBAL VENTURE	馬尼拉	廿一	海太
星城	KOTA PANJANG	新加坡	廿一	海太
星力	HRVATSKA	日本	廿一	海太
新豐	KOTA MAHA	中國	廿一	海太
新豐	DONAM 1	多山	廿一	海太
新豐	ZIM BANGKOK	曼谷	廿一	海太
新豐	DYNAMIC ACE	曼谷	廿一	海太
新豐	SEA PRINCETON	曼谷	廿一	海太
新豐	KAWACHI MARU	日本	廿一	海太
新豐	NEPTUNE SAPHIRE	日本	廿一	海太
新豐	KAPITAN BAKANOV	日本	廿一	海太
新豐	TAD. OUCSZYNSKI	日本	廿一	海太
新豐	MIKHAIL STENKO	日本	廿一	海太
新豐	LAMMA ISLAND	日本	廿一	海太
新豐	GLORY ACE	日本	廿一	海太
新豐	DOLLY TURMAN	日本	廿一	海太
新豐	GREEN FOREVER	日本	廿一	海太
新豐	TIMMAR FORTUNE	日本	廿一	海太
新豐	STRATHEDEN	日本	廿一	海太
新豐	EMMA BAKKE	日本	廿一	海太
新豐	ST. ESTERO	日本	廿一	海太
新豐	OCEAN HARMONIA	日本	廿一	海太
新豐	REGENT SCORPIO	日本	廿一	海太
新豐	HUGH EVERETT	日本	廿一	海太
新豐	DAIJU MAU	日本	廿一	海太
新豐	STRAIT CONTAINER	日本	廿一	海太
新豐	AM. TRADER	日本	廿一	海太
新豐	EVER HUMANITY	日本	廿一	海太
新豐	LI. HOORN	日本	廿一	海太
新豐	NEPTUNE AGATE	日本	廿一	海太
新豐	SEVEN SEAS BRIDGE	日本	廿一	海太
新豐	CLARA MAERSK	日本	廿一	海太
新豐	SUN ALRES	日本	廿一	海太
新豐	SHANGHAI MARU	日本	廿一	海太
新豐	HUDSON BAY	日本	廿一	海太
新豐	DONAM 2	日本	廿一	海太
新豐	BASCA	日本	廿一	海太
新豐	JOHN B. WATERMAN	日本	廿一	海太
新豐	SIBONGA	日本	廿一	海太
新豐	ZIM GENOVA	日本	廿一	海太
新豐	LLOYD BAKKE	日本	廿一	海太
新豐	BENINNES	日本	廿一	海太
新豐	PALANAN	日本	廿一	海太
新豐	OHKAWA MARU	日本	廿一	海太
新豐	CHUNDER	日本	廿一	海太
新豐	CRYSTAL STAR	日本	廿一	海太
新豐	PAO HWA	日本	廿一	海太
新豐	JOSEF ROTH	日本	廿一	海太
新豐	HWAPYUNG BUSAN	日本	廿一	海太
新豐	TAIWAN PHOENIX	日本	廿一	海太
新豐	CHAR HANG	日本	廿一	海太
新豐	BREMEN EXPRESS	日本	廿一	海太
新豐	EIZAN MARU	日本	廿一	海太
新豐	FAMILY ACE	日本	廿一	海太
新豐	NUSANTARA V	日本	廿一	海太
新豐	ALAMEDA	日本	廿一	海太
新豐	ANDERS MAERSK	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SEROSKERR	日本	廿一	海太
新豐	ST. N. SER			



7月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31日

- 乘搭DC-8 型豪華噴射客機。
- 航空公司、各大酒店、旅遊局及有關機構聯
合鼎力贊助，無論食、住、行均勝一籌。
- 行程精心策劃，盡善盡美，保證絕無舟車勞頓
之苦。
- 超值豪華享受，多晚不同情調夜總會，當盡
佳餚美酒，欣賞各類表演節目。
- 每晚均為團員安排餘興節目。
- 嚴格訓練之經驗豐富領隊隨團服務。
- 聘請菲律賓旅遊局認可之經驗導遊沿途粵語
語講解。
- 出發前茶點招待，詳述當地之一切風土人情。

榮泰

總行：旺角彌敦道729號地
3-944255 5-211222
中環：皇后大道中友聯銀行大廈副

曼谷芭堤雅 桂河橋七天

特價\$1630豪華航
特星星期六出發早夜遊
足七天行程派領隊隨團
駐乘職員直接妥善安排
獨立成團保證人人稱讚

一晚桂河觀戰後酒樓
兩晚芭堤雅夏威夷風
三晚曼谷旅遊佛國名勝
乳豬超席並五次夜宵
住宿亞洲假日各大酒

六天 五天 \$1490

C. I. 簽泰証只收\$100

 <h1>好晨星島菲之旅</h1> <p>菲律賓(碧瑤)夏連娜貴賓團 七天特價只收 \$1350</p> <p>暢遊馬尼拉市區名勝、大高地火山湖、燈島、碧瑤夏連娜海峽、艾蘭維、渡假勝地、非島文化村、海上賭場、百勝灘急流瀑布，多晚精采夜總會，住宿五星豪華酒店。如馬尼拉花園大酒店，夏宮假日大酒店等。本團並採用豪華波音707客機，獨立成團，依時出發。</p> <p>出發日期：5月17, 20, 23, 26, 29 6月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28 7月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31</p>	<p>曼谷 桂河橋 芭提雅 七天超級團 團獨獨立 遊著名佛寺，玫瑰花園，桂河橋，水上市場，大皇宮，芭提雅，珊瑚島，古城文化村及錫魚湖，多晚夜總會，兩晚芭提雅，住假日及納萊大酒店。 逢星期六、一出發 5月12, 14, 19, 21, 26, 28日 \$1690</p>	<p>台灣九天環島豪華團 遍遊台北、台中、彰化、高雄、台南阿里山、日月潭、溪頭、梨山、花蓮及石門水庫。住宿圓山，希爾頓、阿里山賓館，專人領隊，日機出發，持證參加，可獲得減收\$100。 逢星期六、一，依時出發 \$1830</p>	<p>韓國四天超級豪華團 暢遊漢城名勝，民俗村，自然農場，仁川，華克山莊，嘗試人參燉湯，住宿豪華大酒店。回程機票可停台北。 逢星期六、一依時出發。 特價\$1790</p> <p>阿里郎韓國五天 逢星期五至\$1890</p>	<p>日本本州七天豪華團 暢遊日本東京，箱根，大阪，京都，奈良，名古屋及富士山，行程輕鬆而緊湊，節目多采多姿，住宿一流豪華大酒店，超值享受，專人領隊。行程包括美加度，寶塚，日劇多晚夜總會。 5月11, 18, 25 \$3190 6月1, 8, 15, 22, 29</p>	<p>日航特選 15天美加豪華團 遍遊檀香山，羅賓，聖地牙哥，拉斯維加斯，三藩市，溫哥華，華納攝影團隨團出發。 特價\$7990 15天美加探親團 只收\$5290 出發日期：5月26日 6月23日</p>
	<p>韓日本州 八天豪華旅遊團 行程包括：大阪、奈良、京都、名古屋白絲瀑布、富士山、箱根、鎌倉大佛、市內觀光及韓國市內觀光極門店及華克山莊等。專人領隊住宿豪華大酒店 逢星期六出發 5月12, 19, 26 \$3350 6月2, 9, 16, 23, 30</p>	<p>阿里郎日本九州 特選七天豪華遊 行程包括：鹿兒島，霧島溫泉，宮崎，別府，阿蘇火山，熊本，豐仙，福岡。 5月11, 25 \$3290 6月8, 22 7月6, 20, 27 8月1, 3, 8, 10, 15, 17, 22</p>	<p>馬星十一天超級團 馬星七天超級團 暢遊檳城，吉隆坡，雲頂高原，新加坡，曼谷，芭提雅，珊瑚島等名勝，住宿一流大酒店，專人領隊，依時出發。 5月11, 25 6月8, 22 7月13, 18, 20, 23, 27 七天\$2790，十一天\$3390</p>	<p>英航假期 15天逍遙歐洲團 暢遊英國、瑞士、德國、荷蘭、比利時各地名勝。華籍領隊隨團出發。特價\$6989 5月18日 6月15日 21天歡樂歐洲遊 暢遊英國、法國、瑞士、意大利、奧國、德國、荷蘭。 \$8880起 5月19日</p>	<p>新航加洲假期 美國西岸十天豪華團 美加西岸十三天豪華觀光團 遍遊檀香山，三藩市，洛杉磯，荷里活影城，迪斯尼樂園，聖地牙哥，溫哥華，拉斯維加斯等 5月17, 6月7日, 7月12, 19, 26, 8月2, 9, 16 特價\$5590—\$7290</p>

[illegible]

女氏貞潔後，便乘爲至寶。『善心學』了。第三階段是：出門去許多多雜件地帶，見不到無敵權，「知其名目，應付態度」，覺得其實『中一上二黃三紅』，才敢大膽，『覓件真貨單』上黃、順文同以及最早的李嶺，還是不錯的；於是心可以以現實的來會測讀的這個緣故，因而不開始有了『一個取之不盡，用之不竭的源泉』他的成作所以能活的『景』才能自『景』不『落墨』不斷地發現當代藝術的所謂『外師造化，中得心源』那一句名的精神。

總之，李嶺第一和第一階段段意味甚遠迥過，進退失悔的過程，兩個階段始意味甚近，因的形式主義，走上健康強健的道路。從中我得到豁然開悟，其關鍵在『學習自然來觀察意見』，不能像『字』是如此，虛靈，豐富。

過程中，情思不斷加以改造，提煉，組成畫面，以表達和喚起觀者之情和聯想之情，運用藝術效果，實現藝術審美的教育作用。這裏，運用形體感思，是和掌握分析豐富的筆墨材料分不開的，因為像元代的李嶺的發入和發，心融於筆，詳細關係，今天還值得學習。其次，在藝術上，古代多種巨擘，華美的大瞻堂，可以恢復，甚至這也不妨嘗試，因爲我是我國所屬的門下，做畫，這也是正由是古來發覺藝術作空問空而來的興隆，而接近古典或變通，和書法中有『一筆一劃』，在連貫，李嶺的『破說』和石中有一『維奇』，也就是代表趙孟頫在『歷代名畫記』中首先提出的『一筆一劃和一疏密』，今後似乎『可推升』，加以發展，因爲和作家藝術路的形式有着一一定關係，在技法上，設色（綠色）的設色，

愛人花

1990

現代中國畫展

日期：五月十七日至廿六日

地點：中環美咸街一號華展

時間：上午十時至下午六時（星期日休息。）

版畫展

日期：五月十八日至二十日

地點：大會堂高座八樓

時間：上午十時至下午八時

小島與竹 羅士士作

唐末杜子 佛象

一、杜子瓊之時代背景
二、杜子瓊傳世之要點
三、杜子瓊繪畫之特點
四、杜子瓊師法與源由
五、從杜瓊特點衡鑑佛象圖
六、從流傳有緣故證佛象圖
七、結論

一、杜子瓊之時代背景

圖攷 (上)

一種 茲分錄如次

一、畢畫

一、毗盧佛象

二、佛象四堵

三、八臂王

四、西方變相

五、彌迦如來

在成都龍門泉禪院

見益州府志

在成都東門外

在永寧寺內相宜堂

在成都東大街

同上

見成都大「成都古
寺名彙記」

瘦仙

如鑿諸書北宋和殿御製，僞當時第一等家之寶印，其可靠性自在私人鑒識之上。將上二書，關於杜畫部份摘錄於后。

益州府志

杜子虔者京師人也，遷於成都，佛象甚長，唯作佛像，王蜀時崇奉甚篤，其真院中畫，虛印，據紅日圖，乘日相見，疑空同然。一某姓此圖光，如日相見，淺深分明，宣統之遊。」

宣和畫譜

杜子虔，隴西人也，精畫鞍馬，因畫鞍馬得名，唐武宗時，召杜於延光殿，召問所長，唐武宗時，召杜於延光殿，召問所長，唐武宗時，召杜於延光殿，召問所長。

A black and white photograph of bamboo stalks and leaves, framed by a decorative border. The image shows several bamboo stalks with leaves, some in sharp focus and others blurred, creating a sense of depth. The leaves are long and narrow, typical of bamboo. The background is a light, textured surface. The photograph is set within a rectangular frame that has a decorative, wavy border on the left side.

[illegible][illegible]

超成汽車有限公司

78 本港各目助冷氣
77 寶龍池 冷氣路
77 寶龍池 冷氣
76 福安高富自助冷氣
76 福安高富自助冷氣
76 福安高富自助冷氣
74 寶龍池 冷氣
74 寶龍池 冷氣
73 寶龍池 冷氣
73 寶龍池 冷氣
地址：香港大道后
電話：二一六三三

招生

快活托兒院

[illegible][illegible]

粵語計算班
 粵語通配
 粵語牙文班
書院
 -859440
 K-859364
 7906835

[illegible]

租賃
香港

一應寫字枱服務

地旺租平合各
電六二五

五七九
行工商藥
頭火車站

裝修免
下除

頂租

馬頭圍道榮光
點最旺人山

百九

三型方向好
售有意請辦公
四三〇一三一

主出國
時間電
李姑娘
治

鴻陽
光

年長快入伙免佣夜

市中心的沙咀道
四樓D三面大
③423644 裕

德仁七期
單邊康集
興泰辦館

夜 ⑧ 三八〇三

速
39號
38
一

售
曆網
885
向
南
有
設
備
不

大兩房大廳
337083

息一
次月息一分
年國理廣

息一
次月息一分
年國理廣

九龍新蒲崗
位及香港中區
各一有意請

九龍新蒲崗
位及香港中區
各一有意請

萬五★百勝

萬五★百勝

各期
★牛頭角

各期
★牛頭角

新明
產地

新明
產地

夏宮
E G E

夏宮
E G E

● 假日

● 假日

接建築裝修·按揭

常辦公·歡迎參觀委託選購·忠誠服勝▶
樓(即遠東銀行樓上)電話:12-811899▶
也 LETTER A & B ▶

刊在 有 尙
 第二 廣 分
 頁 告 類
 八 告 類
 張 告 類
 屯 新 發 地 產 公 司 分 行
 門 新 發 地 產 公 司 分 行
 現 在 大 量 地 產 買 賣 · 承 接 建 築 裝 修 · 按 揭
 ◀ 辦 公 時 間 : 上 午 九 時 至 下 午 六 時 · 假 日 照 常 辦 公 · 歡 迎 參 觀 委 托 選 購 · 忠 誠 服 務 ▶
 ▶ 分 行 地 址 : 屯 門 鄉 事 會 道 冠 興 大 樓 F 座 二 樓 (即 遠 東 銀 行 樓 上) 電 話 : 12-811899
 ◀ 大 量 徵 購 新 界 藍 圖 地 LETTER A & B ▶

物業交易公司 專欄
買賣租樓 我哋帮你手
唐樓洋樓 任你選到好

致威地產有限公司
致威室內設計工程
5-749304-5 5-744043
飲食行業買賣租賃物業管理
室內設計裝修工程接受分期

業主免佣 奇峰
香港新界物業·租務歡迎委託
H 448614
聯邦物業代理有限公司
香港中環干諾道中永安中心十樓五號

金寶
各區樓舖 德福花園 偉恒昌中心 紅磡灣中心
K7423738 K7423628

注意業主
忠誠服務 信譽保證
金華地產 K7423738 K7423628

意注主業位舖
地產華
K7423738 K7423628

交購吉不
天祥
K7423738 K7423628

大發行
港九新界樓舖廠地
買賣租售忠誠服務
H 446750H 446749
香港中環永安中心十樓交易部33號

奇峰物業中心
總行：中環干諾道中605號
代辦：外國商行各大樓
樓下：住宅租務均可
住宅租務均可
H 257512 H 240934

香港區 (出售)
灣仔區：德輔道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。
中區：皇后大道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。
西區：德輔道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。
南區：德輔道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。
東區：德輔道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。
北區：德輔道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。

隆輝
企業有限公司
地址：九龍彌敦道100號
H 77267

新盤介紹
香港及九龍
● 灣仔區：德輔道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。
● 中區：皇后大道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。
● 西區：德輔道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。
● 南區：德輔道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。
● 東區：德輔道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。
● 北區：德輔道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。

出售 (香港區)
● 灣仔區：德輔道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。
● 中區：皇后大道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。
● 西區：德輔道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。
● 南區：德輔道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。
● 東區：德輔道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。
● 北區：德輔道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。

代理物業租售
● 灣仔區：德輔道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。
● 中區：皇后大道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。
● 西區：德輔道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。
● 南區：德輔道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。
● 東區：德輔道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。
● 北區：德輔道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。

灣仔洛克道161至165號「恒達樓」公開發售
地下旺舖 1至3樓商業樓宇 4樓以上住宅單位 一梯兩伙建築面積495呎

堅尼地城海傍「珍珠閣」B座住宅單位公開發售
面積由467呎至505呎 設備華麗可免裝修

銅鑼灣區高尚住宅「金龍大廈」開始預售
選料上乘設備完善 環境幽靜交通便利

筲箕灣道金寶大廈
地下旺舖連一樓商業單位租售

土瓜灣偉恒昌新邨「偉景閣」
現已入伙 尚餘少量單位公開發售

出售 (九龍區)
● 灣仔區：德輔道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。
● 中區：皇后大道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。
● 西區：德輔道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。
● 南區：德輔道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。
● 東區：德輔道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。
● 北區：德輔道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。

招租
● 灣仔區：德輔道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。
● 中區：皇后大道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。
● 西區：德輔道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。
● 南區：德輔道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。
● 東區：德輔道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。
● 北區：德輔道中100號大廈A座高層，約200呎，月租\$1,200，可分租，交通方便，環境優美。

恒生銀行信託有限公司
香港 德輔道中77號2樓
電話：5-255011
● 出售：內線 423, 426
● 招租：內線 428, 244, 379, 235
九龍 彌敦道618號7樓
電話：3-314411
● 出售：內線 344, 350
● 招租：內線 322, 349, 321

七寸位 (限排兩格高)
每王收費六十二

每大收費六十元
 不折不扣上期收費
 每日下午五時截稿

專欄廣告

方便讀者 選擇旅遊

平 價 機 票
美加珍寶747平
美加台特快簽證
成功 旅運公司 德付道中嘉華銀行大廈50
歡迎詢問 5-440550 4482

票 機 平 特
 英美加包機・泰證特快 \$100
 (專人協辦美國・澳洲簽證)
HKG-LAX SFO \$1300
 康樂旅遊公司 中環先施公司對面
 電話: (443) 3555 或 (441) 515

時間就是金錢，將以往三天
住院時間的全身檢查，縮短為三小
時即可。為您的事業及家人的幸福，請
來本中心做“綜合健康檢查”。

▲專業訓練的醫務人員及權威醫師為您服務

台北市八德路三段20號合實大樓
電話：7524415—9

出讓
物什

鋼琴讓
K 226085

千九

學校書桌

什物出讓仍雜貨合用
問該電 K 028296 10 A
1 PM

鋼琴
德國名
出廠原包

商業

街四九六
四門×九六
一〇合×六六
號上請到六
后座大角
K\$五
S\$五

司歡迎
購地拖
該廠數
家提多
供按
交貨本
報八五
箱聯

你的冷氣機

地拖廠商

本注

北討親提揭港有一地紅
天敵科工漢漢舖經台底
防方月廿五番坦修任羽
水皇祖新大王保飲何邊
工道西制實四六立通升
二德度力八小畢水梧
司號台選離字十五度五
注二國十厚障修平修而
計國防免最高最陸海無

BUYERS CLUB

買家特權折扣暗

只付五十元一年會費，即可
請獲得一張，用於購物、飲
● 旅遊、娛樂（中西式夜總會
等共百項，會員獲得現金折扣之優待。

AGENT: HANFORD COMPANY

歡迎參閱特約商號名冊及索申請表，請移玉
①中環皇后大道中31號陸海通大廈4字403室

何長銀

櫃	聯	私家偵探局 有限公司 英國偵探協會 會員		邦
		錄影錄音	跟蹤收價	
\$150		婚證據	商業調查	欺假冒
\$ 80		離婚	精密儀器	絕對保密
\$ 60				
\$150				
\$ 30				

K3118

二 滿教道611號按11字五月花上

工程 鋁門窗 747SP 噴磁漆

工程安潔 價廉合理
工程歡迎 協商參考
自製 鋁料 鋁窗 配件
自製 日本 防蚊 紗窗
自製 無絨 搖搖 車房間

高故 室內 牆身 裝飾
美觀 大方 絕對 可以
益 小 代 價 減 低 防 水
美觀 實惠 絕對 防水
歡迎 大小 工程 歡迎

K 0 3 0 8 4 2 K 0 2 9 2 7 7

遊艇買賣租賃
裝修寧音一流專供遊河海
會工商社學學校請早預訂專人
踏地代辦租金星期一至五租時

徵求鋼琴
新到名牌鋼琴，歡迎參觀。
地址：新加坡大馬路。
電話：227015-6。

舊字書
 軒尼詩道 244
 246 二樓 疑趣
 H 七四七七六

[illegible]

創立八載獲政府刊物傳播界好評
 尖沙咀柯內道二號五樓 @6899
 港美
幸福婚姻服務
 美 P.O. BOX 24KINGS CROSS
 粵人策劃成效敵勝一籌
 服務快捷男女案多供選
 姻友會多無慮於之感

六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。